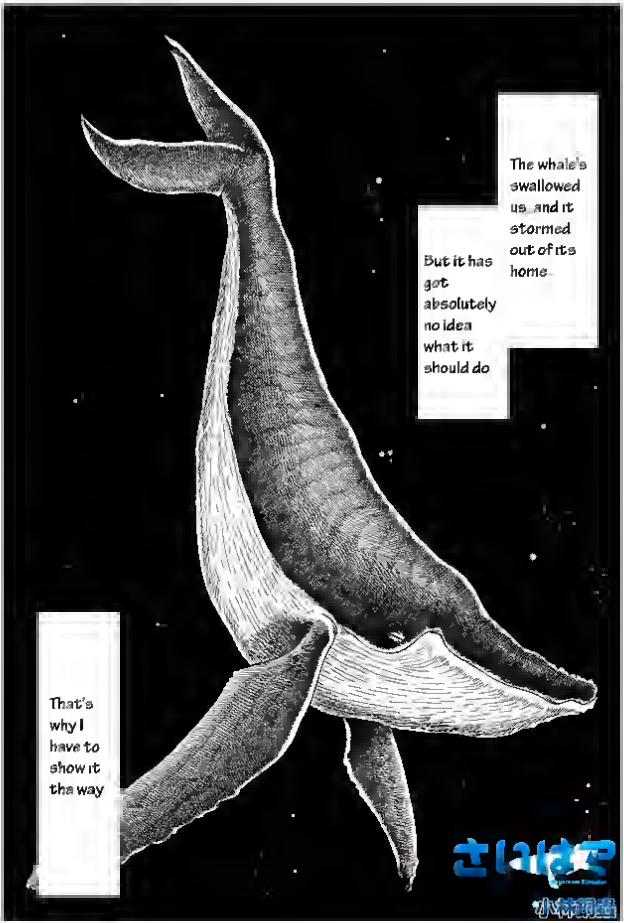
Recruiting:

- Japanese Translators
- Chinese Translators
- Korean Translators
- Redrawers

これを読めたりなら、ねきょう
のほんやくかになってくれ。

Nekyou Memoir Scanlation

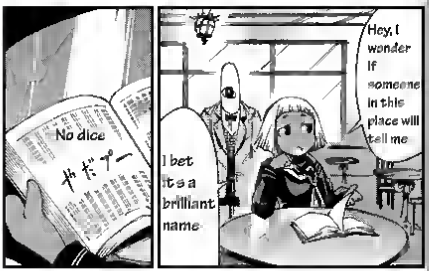
For inquiries of updates/downloads/progress
Visit us @ www.nekyou.net


The whale's swallowed us...and it stormed out of its home...
But it has got absolutely no idea what it should do
That's why I have to show it tha way
さいはて
小林銅蟲

When I experience lucid dreaming
first,
I look steadily at my hands.
It's a little on the large side.

My real physical self is sleeping somewhere inside the whale.

What I have to do
is find out the whale's name


No dice
I bet it's a brilliant name
Hey, I wonder if someone in this place will tell me

I get sad not knowing the way

I'll have an ayran and a name
Are you ready to order?
Welcome to our restaurant
That doesn't seem very friendly
ヨーグルトと水と
塩を適当に
ぶぁ〜
Mix the right amounts of yoghurt, water and salt
Here's your ayran
Thank you Come again
As for the name..... we don't have a recipe for that

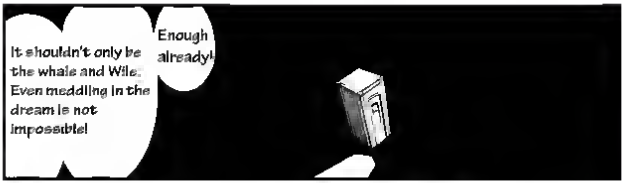
Welcome to our restaurant.
Wriggle wriggle, slither
Hey, this one's closed over
So, it looks like I can meddle a bit, hey
I'll have a MILK.
Excuse me miss, patrons are asked to refrain from exercising their imagination while inside the restaurant
OK

Well, it's a "MIROKU" Maitreya bodhisattva.

Right away miss
I'll have a ramen and gyoza

I'm sorry, we are a non-denominational restaurant. If you make this kind of order...
You heard me wrong!

My insides won't quieten down
This is weird
Daa daa, Da-da-da-daa
Pusssh!
I know a "lucid dream" requires mental concentration, but
The capacity to do things at will in a dream


Enough already!
It shouldn't only be the whale and Wile. Even meddling in the dream is not impossible!

Rumble gurgle

Surely, you wouldn't be doing anything bad to me, would you?
Wile

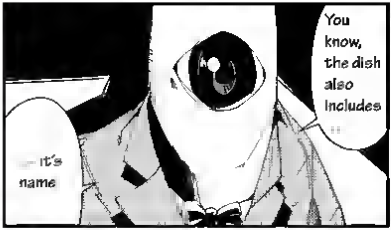
Mwa ha ha

I've watched her for so long
I should know
She wouldn't do anything like that
Wile is so nice, isn't she
Uh-uh

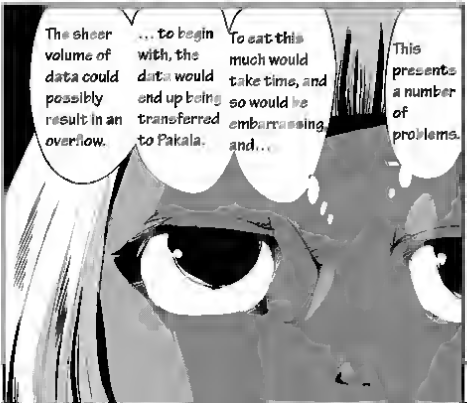
What a hearty appetite you have
And yet, I never see you eating
Hit me again
I'm embarrassed to be seen eating, and so I do it really fast
Impressive
We also get a sense of satisfaction

It was lucky that I got in the dream sooner than Pakala.
That way I was able to set up the idea of funneling into her digestive system many times more whatever I ate.
One more bowl should just about be enough
0
This is our restaurant's knock-out dish just for special occasions.
We call it *Our Raw Oata Memory Ramen.*

I have poured my heart and soul into today's dish
I am the head chef
No good, huh?
Wait up This is a little
Mgh mm

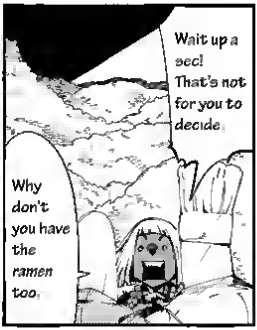

You know, the dish also includes
... it's name

If it's a question of whether I can or can't eat it, then I could eat it but
Then that's alright then


The sheer volume of data could possibly result in an overflow.
... to begin with, the data would end up being transferred to Pakala.
To eat this much would take time, and so would be embarrassing, and...
This presents a number of problems.

What's the penalty?
Well...
How about this?
I'll tell your mother.
Gulp!
No way! That won't do
What will you do then?
W-w-wait a minute. Time Time out
10 seconds
Hey!

— If I take up the challenge?
Is it OK...
What's your answer?
What?!
Fine


Wait up a sec! That's not for you to decide.
Why don't you have the ramen too.

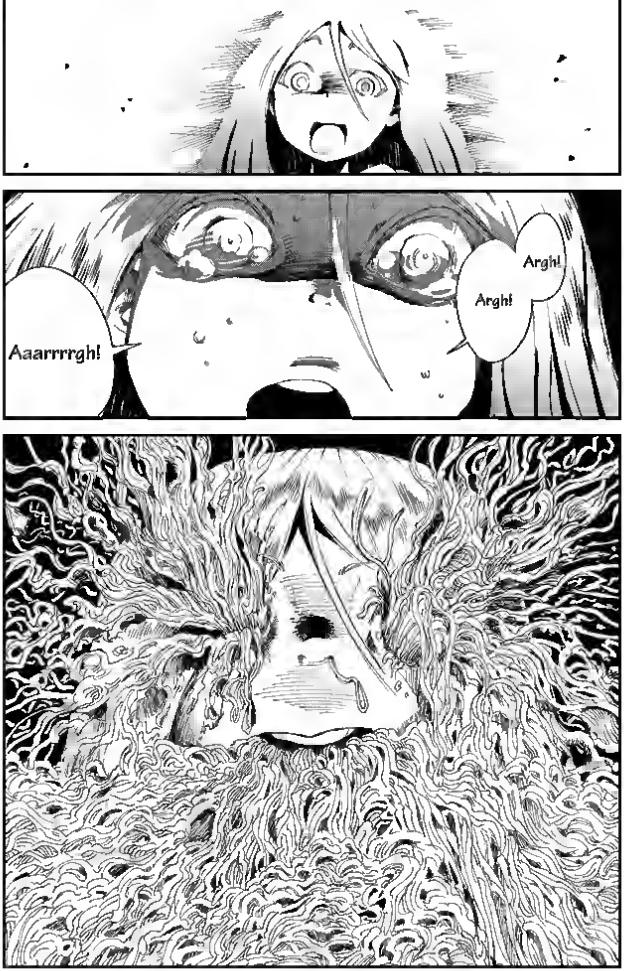
That's right

Look!
It's a trip to Hawaii

What?
He's so fast!

There's no treat about it!
I entreat you
It's OK There are still 137,110,278 6th division prizes
Fabulous eating
Great eating
Hawaii That's a world worth experiencing
So there is a treat?
I'm in!
I've no choice but to eat it.
Arrgh! This sux.
You are so annoying!
You're all strictly forbidden from looking this way
We'll be watching

Aaaargh!
Mwaaa!
Wow!
Th-that is


Argh!
Argh!
Aaarrrrgh!